(ബി) മുൻചെയർമാനു് ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റു് മേലദ്ധ്യക്ഷന്റെ അധികാരവും പദവിയും നൽകുകയും, ഇപ്പോഴുള്ള ചെയർമാനു് അതു നൽകാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനു് എന്തെങ്കിലും പ്രത്യേക കാരണം ഉണ്ടോ ;

(സി) കമ്മിഷന്റെ കീഴിലുള്ള നിയമനങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചും നിയമിക്കപ്പെടേണ്ടവരുടെ യോഗ്യതകളും, നിയമിക്കപ്പെടേണ്ട വിധം എന്നിവയെ സംബന്ധിച്ചും ഗവണ്മെന്റിലേക്കു് എന്തെങ്കിലും റിപ്പോർട്ടു് കിട്ടിയിട്ടുണ്ടോ ;

(ഡി) ഉണ്ടെങ്കിൽ ഇതിന്റെ വിശദവിവരം വെളിപ്പെടുത്തുമോ ;

(ഇ) ഈ നിയമനം സംബന്ധിച്ചു് സർവ്വീസിലുള്ള നിയമബിരുദധാരികളുടെ സംഘടന എന്തെങ്കിലും നിവേദനം സമർപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടോ ?

റവന്യൂമന്ത്രി (ശ്രീമതി കെ. ആർ. ഗൗരി) :

(എ) ഔദ്യോഗികഭാഷാ (നിയമനിർമ്മാണ) കമ്മിഷൻ അംഗങ്ങളെ I-ാം ക്ലാസ്സു് അംഗങ്ങളായി പ്രഖ്യാപിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഇപ്പോഴും കമ്മിഷനു് പ്രത്യേക അധികാരങ്ങളൊന്നും നൽകിയിട്ടില്ല.

(ബി) പ്രത്യേക കാരണം ഒന്നും ഇല്ല.

(സി) ഉണ്ടു്.

(ഡി) റിപ്പോർട്ടു് ഗവണ്മെന്റിന്റെ പരിഗണനയിലിരിക്കുന്നതിനാൽ വിശദവിവരം വെളിപ്പെടുത്താൻ നിവൃത്തിയില്ല.

(ഇ) ഉണ്ടു്.

மொழி கமிஷன்

* 34. [92] ஸ்ரீ. என். கணபதி : கீழ் காணும் வினாக்களுக்கு ரெவன்யூ மந்திரி அவர்கள் விடை பகர்வார்களாக :

(எ) சட்டக் கமிஷனுடு சேர்ந்து ஒரு மொழிக்கமிஷன் இயங்குகிறதா;

(பி) அல்லது இனிமேல் இயங்கப்படுமா ;

(ஸி) இதற்கான உயர்தர அதிகாரிகள், மற்றும் அலுவலர்கள் என்ன முறையில் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகின்றனர் ;

(டி) உயர்தர அதிகாரிகளைத் தேர்ந்தெடுக்கும்போது அரசாங்க சட்டத் துறைக்குட்பட்டு இயங்கும் மொழிபெயர்ப்பு துறையிலுள்ளவர்க்கு முதலிடம் அளிக்கப்படுமா ;

(இ) மொழிபெயர்ப்பில் அனுபவம் வாய்ந்தவர்கள் நமது அரசாங்கத்திலேயே பணி புரியும்போது வெளியே இருந்து ஆட்களைக் கொண்டுவரும் யோசனையைக் கைவிட்டு இங்குள்ளவர்களையே நியமிக்கத் தயவுண்டாகுமா ?

Revenue Minister (**Smt. K. R. Gouri**) :

(a) No. The Official Language (Legislative) Commission is an independent one functioning under the administrative control of the Law Department.

(b) It will function independantly.

(c) The higher officers and the staff are selected on the basis of their suitability for holding the posts. So far Government have not taken anybody in the staff who are non-Government servants. But Government

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

cannot categorically say that nobody will be taken from outside the Government service. Government will take decision according to necessity.

(d) The staff now working in the Translation Wing of the Law Department are not posted in that section on a permanent basis. There is occasional change in the staff of the Translation Section also as in other sections of the Law Department. There are persons now working in the Law Department who have experience in the Translation Section. Therefore the question of giving preference to the staff now working in the Translation Section alone does not arise.

(e) Decision will be taken according to necessity.

II. ADJOURNMENT MOTION

(i) Lathi Charge on Youth Congress Workers at Kozhikode Collectorate

മി. സ്പീക്കർ : കോഴിക്കോട് കളക്ടറേറ്റ് പിക്കറ്റ് ചെയ്ത യുത്ത് കോൺഗ്രസ് പ്രവർത്തകരുടെ മേൽ പോലീസ് ലാത്തിച്ചാർജ് ചെയ്യുകയും ടിയർഗ്യാസ് പ്രയോഗിക്കുകയും ചെയ്തതിനെത്തുടർന്ന് 9A.M. ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ഗുരുതരാവസ്ഥ ചർച്ചചെയ്യാൻ സഭാ നടപടികൾ നിറുത്തിവെയ്ക്കാൻ ശ്രീ. കെ. കരുണാകരൻ, ശ്രീ. കെ. ടി. ജോർജ്ജ്, ശ്രീ. പി. പി. ജോർജ്ജ് എന്നിവർ അടിയന്തിരപ്രമേയത്തിന് നോട്ടീസ് നൽകിയിട്ടുണ്ടോ ?

റവന്യൂമന്ത്രി (ശ്രീമതി കെ. ആർ. ഗൗരി) : സർ, ഇതു് മുഖ്യമന്ത്രി വന്നതിനു ശേഷം മാത്രമേ മറുപടി പറയാൻ നിവൃത്തിയുള്ളൂ. എന്റെ കൈവശം അതിന്റെ വിവരങ്ങളൊന്നുമില്ല. അദ്ദേഹം വന്നതിനുശേഷം മറുപടി പറയും.

(ii) Clash between two sections of agricultural labourers at Karuvatta

മി. സ്പീക്കർ : കർഷകസംഘം തൊഴിലാളികളുടെ മേൽ കരുവാറ്റായിൽ നടന്ന സംഘട്ടനത്തെത്തുടർന്നു് ഉണ്ടായ ഗുരുതരാവസ്ഥ ചർച്ചചെയ്യുന്നതിനായി സഭാനടപടികൾ നിറുത്തിവെയ്ക്കണമെന്നു് ശ്രീ. കെ. എം. ജോജ്ജ്, ശ്രീ. സി. ബി. ചന്ദ്രശേഖര വാര്യർ, ഡോക്ടർ ജോർജ്ജ് തോമസ്, ശ്രീ. എ. വി. ആര്യൻ ഇവരെല്ലാം ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു്. ഈ അടിയന്തിര പ്രമേയങ്ങളെപ്പറ്റിയും മുഖ്യമന്ത്രി വന്നതിനുശേഷമേ പറയാൻ നിവൃത്തിയുള്ളോ ?

റവന്യൂമന്ത്രി (ശ്രീമതി കെ. ആർ. ഗൗരി) : മുഖ്യമന്ത്രി വന്നതിനുശേഷം അദ്ദേഹം മറുപടി പറയും.

ശ്രീ. കെ. കരുണാകരൻ : ഇന്നലെ ഈ സംസ്ഥാനത്തിന്റെ പലഭാഗങ്ങളിലും നടന്ന സംഭവങ്ങൾ ജനങ്ങളെയാകെ ഞെട്ടിപ്പിക്കത്തക്കനിലയിലുള്ളതാണു്. വടകരയിലും, കരുവാറ്റായിലും, തൃശ്ശൂരിലും എല്ലാം നടന്ന സംഭവങ്ങൾ ഇന്നത്തെ എല്ലാ പത്രങ്ങളിലും ഉണ്ടു്. കായംകുളത്തിനടുത്തു് കുറെ വീടുകൾ തീവച്ചു നശിപ്പിക്കുകയും മറ്റും ചെയ്തതും ഇതിലുൾപ്പെടുന്നു. ഇതുപോലെ ഞെട്ടിപ്പിക്കുന്ന സംഭവങ്ങൾ നിയമവാഴ്ചയുള്ള ഒരു സ്റ്റേറ്റിലും സംഭവിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതാണു്. ഇതിനെല്ലാം ഒരു പരിഹാരം കാണണമെന്ന ആവശ്യപ്പെടുന്ന ഒരു അടിയന്തിരപ്രമേയം ഇവിടെഅവതരിപ്പിച്ച അവസരത്തിൽ അതിനു് മറുപടി പറയാൻപോലും ഉത്തരവാദപ്പെട്ടവരെ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly